
Table of Contents

German language	2
General information	2
Initial orientation courses	2
Literacy course	2
Integration Courses	3
Job-related German language courses	4
Other language courses & Tutoring	4
Voluntary language services	5
Libraries	7
Learn German on your own (online)	7
Interpreters	8

German language

General information

In order to be able to navigate your way in Germany, you need to learn German. Because without a good knowledge of the German language it is difficult to settle in and also to find a job. If you make an effort to speak good German, you show the locals that you would like to live here with them.

In the other sections of this category you will find possibilities and contact points to learn German. There are different ways to learn German. These are partially different depending on what residence status you have. Unless you know German well enough yourself, you will need help. Here you will find contact persons for this as well.

Initial orientation courses

There are currently no initial orientation courses offered in the district of Neumarkt.

The German courses for initial language orientation (also initial orientation courses) teach both elementary German skills and information about life in Germany. The content provides participants with a practical start in their new living environment and facilitates orientation in everyday life. A course consists of 300 teaching units of 45 minutes each. The course modules cover topics such as "health/medical care", "work", "kindergarten/school", "housing", "local information/transport/mobility". The focus is on oral communication: participants should learn to find their way around in everyday life as quickly as possible. Across modules, initial orientation courses are also about teaching values.

Initial orientation courses are primarily intended for asylum seekers with unclear prospects of staying. However, if there are free places on the course, recognised asylum seekers, tolerated persons and asylum seekers with good prospects of remaining may also take part. On the other hand, the initial orientation courses are not intended for people who are subject to compulsory schooling or compulsory vocational schooling. Should you gain access to an integration course while attending the initial orientation course, you can switch to it. The people in the courses have a very different background. Illiterate people can attend the courses as well as graduates.

Initial orientation courses are free of charge.

The course language is German - interpreters are not present in the course.

Contact a counselling centre or an educational institution. They will support you in finding a suitable course. You can find more information about the course here: [BAMF - Federal Office for Migration and Refugees - Initial orientation courses](#)

Literacy course

Unfortunately, there are currently no literacy courses in the district of Neumarkt.

Integration course with literacy: If you cannot read and write in any language, or you do not know the Latin characters well, you should attend this course. You will receive 900 teaching units (UE) of language and 100 UE of orientation.

You can find more general information about the literacy courses here: BAMF - Federal Office for Migration and Refugees - Literacy Course

(in German, Turkish, Russian, French and Arabic).

Integration Courses

In the general integration course you will learn German up to language level B1 in 600 lessons. In 100 additional lessons, you will gain insights into the culture, politics and social customs in Germany. There are also special forms of integration courses, some of which include more or fewer teaching units. However, some of these are not offered in the district of Neumarkt.

As a non-EU citizen, you can be required or entitled to attend an integration course by the Foreigners' Registration Office. If you are receiving social benefits, you can also be obliged by the Job Centre to attend an integration course (more information here: [BAMF - Information sheet on the integration course for new immigrants and old immigrants who are obliged to attend](#)).

If an obligation or entitlement does not come into consideration, you can still attend an integration course (more information here: [BAMF - Leaflet on the application for admission to an integration course](#)). To do this, contact a course provider or a local counselling centre. Here you can find out the starting dates of the courses.

Integration courses are run by two educational providers in the district of Neumarkt, the VHS and the bfz.

Adult Education Centre (VHS) Neumarkt

Gartenstraße 1, 92318 Neumarkt

☎ [09181/25950](tel:09181/25950)

@ info@vhs-neumarkt.de

Mon - Wed 08:00 - 17:00

Thu 08:00 - 18:00

Fri 08:00 - 12:30

bfz Neumarkt

Regensburger Str. 91, 92318 Neumarkt

 [09181/26810](tel:09181/26810)

@info-nm@bfz.de

Opening hours:


Mon-Thu 08:00 - 16:30

Fri 08:00 - 14:00

bfz Parsberg

Mr. Kadad

Zum Mallersdorfer Grund 3, 92331 Parsberg

 [09492/9546520](tel:09492/9546520)

Job-related German language courses

Job-related German language courses help you to further improve your German language skills, for example after you have already attended an integration course. You can attend the so-called DeuFöV courses during your job, training or a vocational qualification programme or as preparation for starting a career in Germany.

You can find more information here: [BAMF - Deutsch für den Beruf](#) and from the local course organisers:

Adult Education Centre (VHS) Neumarkt

Address: Gartenstraße 1, 92318 Neumarkt

[Telephone 0 91 81 / 25 95 - 0](tel:0918125950) or vhs-neumarkt.de

Opening hours: Monday - Wednesday 08:00 - 17:00, Thursday: 08:00 - 18:30, Friday 08:00 - 12:00

Here you can find our current courses "[German as a foreign language](#)"

BFZ Neumarkt

Address: Regensburger Str. 91, 92318 Neumarkt

Phone [091 81 26 / 81 - 0](tel:0918126810)

Opening hours Monday - Thursday 08:00 - 16:30, Friday 08:00 - 14:00

bfz Parsberg

Address: Zum Mallersdorfer Grund 3, 92331 Parsberg

Telephone: [0 94 92 / 95 46 52 0](tel:094929546520)

Other language courses & Tutoring

There are general language courses for German as a foreign language that enable you to develop your language skills independently.

The Volkshochschule (VHS) Neumarkt offers courses for this up to level C1. You can find an overview of offers here: [German as a foreign language \(vhs-neumarkt.de\)](https://www.vhs-neumarkt.de)

In the context of vocational training, it is possible to receive free German tutoring under certain conditions. For more information, please contact the bfz Neumarkt.

In Germany, there are private institutes that also offer tutoring in German. These courses are subject to a fee!

Tutoring offers:

Paukstudio Neumarkt

Mr. Nikolaus Seemann
Obere Marktstraße 1
92318 Neumarkt

☎ [09181/5091156](tel:091815091156)

@ info@paukstudio-neumarkt.de

ABACUS

Ms. Wiltrud Königer

☎ [09181/320482](tel:09181320482)

@ w.koeniger@abacus-nachhilfe.de

Studienkreis group

Ms. Julia Schlierf
Obere Marktstraße 9
92318 Neumarkt

☎ [09181/20050](tel:0918120050)

@ neumarkt@studienkreis.de

Voluntary language services

In addition to the official German courses, there are many opportunities to learn or practice German in the district of Neumarkt.

There are groups led by volunteers. These are mostly people whose native language is German. Sometimes they are retired teachers. Anyone can come to these groups, regardless of residence status.

City of Neumarkt (Stadt Neumarkt)

For foreign women and men, the Initiative Group for Foreigners' Aid (Initiativgruppe Ausländerhilfe) offers German and literacy courses at different levels of difficulty at the Neumarkt community centre (Bürgerhaus) in Pölling. The courses are run by volunteers and are free of charge. You can find the course offer here: [German courses and literacy courses for everyone | Bürgerhaus Neumarkt \(buergerhaus-neumarkt.de\)](https://www.buergerhaus-neumarkt.de)

Contact person:

Integration Coordinator Sümeyra Aytar

☎ [09181/2552612](tel:091812552612)

@suemeyra.aytar@neumarkt.de

Bürgerzentrum in der Alten Schule

St.-Martin-Straße 9

92318 Neumarkt-Pölling

Available on the following days:

Monday - Friday: 9:00 AM – 12:30 PM

Monday and Thursday: 02:00 PM – 05:30 PM

Dietfurt a. d. Altmühl

Asylhelferkreis „Get together!“

Contact:

Asylhelferkreis „Get together!“

Hauk-Rakos Maria

Balthasar-Werner-Weg 35

92345 Dietfurt

☎ [08464/8438](tel:084648438)

Berg

Volunteer contact person for German courses

Mr. Hubert Kohlbrenner

E-mail: hk.hs.burgthann@googlemail.com

Libraries

In Germany there are libraries / city libraries where you can borrow books free of charge for a small annual fee.

In every municipality in the district of Neumarkt there is one or even - taking into account the different parts of the town - several libraries: [Libraries in the district of Neumarkt in der Oberpfalz](#)

Neumarkt City Library (Stadtbibliothek Neumarkt)

The Neumarkt City Library has a special learning area "German for Foreigners" on the 1st floor with various language course books and audio CDs. These can be borrowed. There is also an assortment of foreign language literature including magazines for both adults and children, for example in English, French, Spanish or Russian. Furthermore, a hotspot with Internet access is available, which you can use for research. To register from the age of 16, all you need is your proof of arrival / residence permit / toleration / ID (with address details). Then you have to fill in a registration card and the library card will be issued immediately. When registering children, a parent with ID should be present.

Borrowing books, magazines, all non-book media, eBooks and eAudio media ... - everything is free for everyone, whether child or adult.

You may keep the books for four weeks and use them at home (CDs, DVDs, etc. 2 weeks). At the end of the loan period, you must return everything. Important: if you do not return the media on time, you will have to pay high reminder fees!

Dietfurt public library (Stadtbücherei Dietfurt)

In the "Asylotheek" of the Dietfurt public library, you will find multilingual illustrated books and storybooks, books in simple language and textbooks such as "Germany in 60 days" as well as reading on legal issues in refugee assistance and novels on the topic of flight and expulsion.

Learn German on your own (online)

How good is my German?

Test your German language skills here: [Test your German - Goethe-Institut](#)

Online learning platforms

With the free app - [Serlo ABC](#) - you can easily learn the Latin alphabet. BAMF recommends the app to help with literacy courses.

There are online German courses at the VHS: [Learning portal vhs](#).

German at the workplace: The Goethe-Institut provides free [online exercises](#) on communicating at work.

You can find many more helpful offers for learning German (also with Youtube and videos) [here](#).

Interpreters

In many cases, language support is provided by volunteers, but sometimes this is not enough or the language is not available.

Some authorities and institutions have language mediators themselves and can use them in the counseling sessions. When you make an appointment, always ask if an interpreter will be provided free of charge.

You speak very good English or even German? Then you can support your compatriots who speak neither English nor German. For example, you can accompany them to government offices or other appointments.

If you need an interpreter or you would like to make yourself available as an interpreter, please contact:

Mrs Anna Lehrer
Bürgerhaus Stadt Neumarkt i.d.OPf.
Fischergasse 1, 92318 Neumarkt i.d.OPf.
 [09181/2552610](tel:091812552610)

@anna.lehrer@neumarkt.de
Available on the following days:
Monday, Wednesday, Friday: 9:00 AM – 12:00 PM
Thursday: 14-18 h

But sometimes you need "real" interpreters or translators. For important papers, or for medical or legal problems. In Germany, official documents, such as credentials and marriage or birth

certificates, may only be translated by state-certified translators. These translations can be very expensive. Please check beforehand whether you really need a certified translation and compare the translation prices.

Under this link you can find qualified interpreters in Bavaria in (almost) all languages:

[VbdÜ - Interpreters and Translators in Bavaria \(vbdue.de\)](https://vbdue.de)